

Porównanie tłumaczeń Liczb 31:43

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	ta połowa (należąca do) zgromadzenia obejmowała: z owiec trzysta trzydzieści siedem tysięcy pięćset,
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	złożyło się: trzysta trzydzieści siedem tysięcy pięćset owiec,
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	(Połowa <i>należąca</i> do zgromadzenia wynosiła trzysta trzydzieści siedem tysięcy pięćset owiec;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	(A połowa należąca zgromadzeniu, była: Owiec trzy kroć sto tysięcy, i trzydzieści tysięcy, siedem tysięcy i pięć set;
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	A z połowice, która się dostała innemu pospólstwu, to jest z owiec po trzykroć sto tysięcy trzydzieści siedm tysięcy i z pięci set,
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	A w połowie należnej reszcie Izraela było trzysta trzydzieści siedem tysięcy pięćset owiec,
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Było tego, co przypadło na zbór, owiec trzysta trzydzieści siedem tysięcy pięćset,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	A w połowie należącej do społeczności było trzysta trzydzieści siedem tysięcy pięćset owiec,
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Tak więc w połowie przypadającej społeczności Izraela było trzysta trzydzieści siedem tysięcy pięćset owiec,
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	a więc połowa dla społeczności wynosiła 337. 500. owiec,
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	- było w połowie, [która przypadła] zgromadzeniu: trzysta trzydzieści siedem tysięcy pięćset owiec,
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І була половина збору: овець триста тридцять сім тисяч п'ятьсот,
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	na zbór przypadała następująca ilość: Trzysta trzydzieści siedem tysięcy pięćset owiec,
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Połowa z trzody przypadająca zgromadzeniu liczyła trzysta trzydzieści siedem tysięcy pięćset sztuk,